



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 19.11.2014 г.
COM(2014) 696 final

2014/0328 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за подписване от името на Европейския съюз и за временно прилагане на
Протокола за определяне на възможностите за риболов и финансовото участие,
предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството между
Европейския съюз и Република Кабо Верде**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Съветът упълномощи Европейската комисия да води, от името на Европейския съюз, преговори за подновяване на протокола към Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Кабо Верде. След приключването на преговорите, на 28 август 2014 г. преговарящите парафираха проект на нов протокол. Новият протокол обхваща период от 4 години, считано от датата на временното прилагане, определена в член 15, а именно датата на подписването на този нов протокол.

Основната цел на протокола към споразумението е да се предоставят възможности за риболов на корабите на Съюза в риболовната зона на Република Кабо Верде, в съответствие с най-добрите съществуващи научни становища и с препоръките на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT) и, когато това е целесъобразно, в границите на наличния остатък. Позицията на Комисията се основава, наред с другото, на резултатите от последваща оценка на предишния протокол, извършена от външни експерти.

Общата цел е да се засили сътрудничеството между Европейския съюз и Република Кабо Верде с оглед на установяването на рамка за партньорство за развитието на политика на устойчиво рибарство и за отговорно използване на рибните ресурси в риболовната зона на Република Кабо Верде, в интерес и на двете страни.

Протоколът предвижда възможности за риболов в следните категории:

- 28 сейнера за улов на риба тон;
- 30 кораба с повърхностни парагади;
- 13 кораба за улов на риба тон с въдици.

Въз основа на това Комисията предлага Съветът да разреши подписването и временното прилагане на този нов протокол.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Консултации със заинтересованите страни бяха извършени в рамките на оценката на протокола за периода 2011—2014 г. По време на техническите срещи бяха извършени консултации и с експертите на държавите членки. Тези консултации потвърдиха ползата от това да се запази протоколът с Република Кабо Верде в областта на рибарството.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящата процедура се открива едновременно с процедурите, свързани с решението на Съвета за сключване на протокола, както и с регламента на Съвета относно разпределяне на възможностите за риболов между държавите членки на ЕС.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Годишното финансово участие е 550 000 EUR за първите 2 години и 500 000 EUR за последните 2 години, въз основа на а) референтен тонаж от 5 000 тона, за свързана с достъпа сума от 275 000 EUR на година през първите 2 години, след това 250 000 EUR

на година за последните 2 години, и б) подкрепа за развитието на секторната политика на Република Кабо Верде в областта на рибарството, която възлиза на 275 000 EUR на година през първите две години и 250 000 EUR на година за последните две години. Тази подкрепа отговаря на целите на националната политика в областта на рибарството, в това число на нуждите на Република Кабо Верде по отношение на борбата с незаконния риболов.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за подписване от името на Европейския съюз и за временно прилагане на
Протокола за определяне на възможностите за риболов и финансовото участие,
предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството между
Европейския съюз и Република Кабо Верде**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 19 декември 2006 г. Съветът прие Регламент (ЕО) № 2027/2006 за сключване на Споразумение за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Кабо Верде¹.
- (2) Съветът разреши на Комисията да договори нов протокол, с който на корабите на Европейския съюз се предоставят възможности за риболов в риболовната зона, която е под юрисдикцията на Република Кабо Верде. В резултат на преговорите на 28 август 2014 г. бе парафиран нов протокол.
- (3) С цел да се осигури възобновяването на риболовните дейности на корабите на Съюза, в член 15 от новия протокол се предвижда възможността за временното му прилагане от всяка от страните, считано от датата на неговото подписване.
- (4) Следва да се разреши подписването на новия протокол и временното му прилагане в очакване на приключване на процедурите, необходими за неговото сключване,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Разрешава се подписването от името на Европейския съюз на Протокола за определяне на възможностите за риболов и финансовото участие, предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Република Кабо Верде, при условие че посоченият протокол бъде сключен.

Текстът на протокола е приложен към настоящото решение.

¹ ОВ L 414, 30.12.2006 г., стр. 1.

Член 2

Генералният секретариат на Съвета изготвя акта за предоставяне на пълни правомощия за подписване на протокола, при условие че той бъде сключен, на лицето(ата), посочено(и) от преговарящия по протокола.

Член 3

Протоколът се прилага временно, в съответствие с член 15 от него, считано от датата на подписването му до приключване на процедурите по сключването му.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня на подписването му. То се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

1.1. Наименование на предложението/инициативата

Предложение за Решение на Съвета за подписване от името на Европейския съюз и за временно прилагане на Протокола за определяне на възможностите за риболов и финансовото участие, предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Република Кабо Верде.

1.2. Съответни области на политиката в структурата на УД/БД²

11. — Морско дело и рибарство

11.03 — Задължителни вноски в регионалните организации за управление на рибарството (РОУР) и в други международни организации и споразумения за устойчиво рибарство (СУР)

1.3. Естество на предложението/инициативата

☐ Предложението/инициативата е във връзка с **нова дейност**

☐ Предложението/инициативата е във връзка с **нова дейност след пилотен проект/подготвителна дейност³**

☒ Предложението/инициативата е във връзка с **продължаване на съществуваща дейност**

☐ Предложението/инициативата е във връзка с **дейност, пренасочена към нова дейност**

1.4. Цел(и)

1.4.1. Многогодишни стратегически цели на Комисията, за чието изпълнение е предназначено предложението/инициативата

Договарянето и сключването на споразумения в областта на рибарството с трети държави отговаря на общата цел за осигуряване на достъпа на риболовните кораби на Европейския съюз до риболовни зони, разположени в изключителната икономическа зона (ИИЗ) на трети държави, и за развиване на партньорство с тези държави с оглед засилване на устойчивото използване на рибните ресурси извън водите на ЕС.

Споразуменията за партньорство в областта на рибарството (СПОР) осигуряват също така съгласуваност между принципите, регулиращи общата политика в областта на рибарството, и заетите в други европейски политики ангажименти (устойчиво използване на ресурсите на трети държави, борба с незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов (ННН), интеграция на партньорските държави в световната икономика, както и по-доброто политическо и финансово управление на рибарството).

1.4.2. Конкретни цели и съответни дейности във връзка с УД/БД

Конкретна цел № 1

² УД: управление по дейности –БД: бюджетиране по дейности.

³ Съгласно член 54, параграф 2, буква а) или б) от Финансовия регламент.

Да се допринесе за устойчивия риболов извън водите на Съюза, да се поддържа европейското присъствие в отдалечените риболовни райони и да се защитят интересите на европейския сектор на рибарството и интересите на потребителите чрез договаряне и сключване на съгласувани с други европейски политики СПОР с крайбрежни държави.

Съответни дейности във връзка с УД/БД

Морско дело и рибарство, Установяване на рамка за управление на риболовните дейности, извършвани от риболовни кораби на Съюза във води на трети държави (СУР) (бюджетен ред 11.0301).

1.4.3. Очаквани резултати и отражение

Да се посочи въздействието, което предложението/инициативата следва да окаже по отношение на бенефициерите/целевите групи.

Сключването на протокола допринася за запазване на възможностите за риболов за европейските риболовни кораби в риболовната зона на Кабо Верде.

Протоколът допринася също така за подобряване на управлението и опазване на рибните ресурси чрез финансова подкрепа (секторна помощ) за изпълнението на програмите, приети на национално равнище от партньорската държава, и по-конкретно по отношение на контрола и борбата с незаконния риболов.

1.4.4. Показатели за резултатите и за отражението

Да се посочат показателите, които позволяват да се проследи изпълнението на предложението/инициативата.

Процент на оползотворяване на възможностите за риболов (% на използваните разрешения за риболов спрямо възможностите по протокола);

Събиране и анализ на данните за улова и търговската стойност на споразумението;

Принос към заетостта и добавената стойност в ЕС и към стабилизиране на пазара на ЕС (заедно с други СПОР);

Брой на техническите срещи и на заседанията на съвместния комитет.

1.5. Мотиви за предложението/инициативата

1.5.1. Нужди, които трябва да бъдат задоволени в краткосрочен или дългосрочен план

Срокът на прилагане на протокола за периода 2011—2014 г. изтече на 31 август 2014 г. Предвижда се новият протокол да се прилага временно от датата на подписването му. Успоредно с настоящата процедура е започната и процедура за приемане на решение на Съвета за подписване и временно прилагане на протокола с цел да се осигури непрекъснатостта на риболовните дейности.

Новият протокол ще осигури рамка за риболовните дейности на европейския флот в риболовната зона на Кабо Верде и ще позволи на европейските корабособственици да подават заявления за лицензи, позволяващи им да извършват риболов във водите на Кабо Верде. Освен това новият протокол укрепва сътрудничеството между ЕС и Република Кабо Верде за насърчаване на устойчива политика в областта на рибарството. Той предвижда по-

специално наблюдението на корабите чрез VMS и съобщаването на данните за улова по електронен път. Секторната подкрепа бе увеличена с оглед на това да се подпомогне Република Кабо Верде в рамките на националната ѝ стратегия в областта на рибарството, в т.ч. борбата с незаконния, недеклаиран и нерегулиран (ННН) риболов.

1.5.2. *Добавена стойност от намесата на ЕС*

По отношение на този нов протокол, ненамесата на ЕС би означавала сключване на частни споразумения, което няма да осигури устойчиво рибарство. Европейският съюз също така се надява, че този протокол ще допринесе за продължаването на ефикасното сътрудничество на Република Кабо Верде с ЕС, по-специално по отношение на борбата с незаконния риболов.

1.5.3. *Изводи от подобен опит в миналото*

Въз основа на анализа на улова от предишния протокол страните решиха да запазят същия референтен тонаж, но да намалят броя на корабите с повърхностни парагади (от 35 на 30), както и да увеличат леко броя на корабите за улов на риба тон с въдици (от 11 на 13). Броят на сейнерите за улов на риба тон остава непроменен (28 кораба).

Предвид факта, че пелагичните акули са част от видовете, улавяни от флота на Съюза, уловът на тези видове от парагадите е обект на специално внимание. Ще бъде въведен нов механизъм за наблюдение отблизо на този вид риболов, за да се гарантира устойчивото използване на тези ресурси, и ще се извърши проучване, което ще позволи да се анализира положението с акулите и отражението на риболова върху местните екосистеми, за да се набавят данни за миграционните процеси на тези видове и за да се идентифицират зоните, чувствителни от биологична и екологична гледна точка в Кабо Верде и в тропическата зона на Атлантическия океан.

Секторната подкрепа бе увеличена предвид приоритетите на националната стратегия в областта на рибарството, както и нуждите по отношение на укрепване на капацитета на риболовната администрация на Кабо Верде.

1.5.4. *Съгласуваност и евентуална синергия с други актове*

Средствата, изплащани съгласно СПОР, представляват заменяеми приходи в бюджетите на третите партньорски държави. Насочването на част от тези средства за предприемане на действия в рамките на националната секторна политика обаче е условие за сключването и мониторинга на СПОР. Тези финансови ресурси са съвместими с други източници на финансиране от други международни донори за осъществяването на проекти и/или програми, провеждани на национално равнище в сектора на рибарството.

1.6. **Срок на действие и финансово отражение**

X Предложение/инициатива с **ограничен срок на действие**

– **X** Предложение/инициатива в сила от датата на подписване за срок от 4 години.

– **X** Финансово отражение от 2015 г. до 2018 г.

☐ Предложение/инициатива с **неограничен срок на действие**

- Осъществяване с период на започване на дейност от ГТТГ до ГТТГ,
- последван от функциониране с пълен капацитет.

1.7. Предвидени методи на управление

X Пряко управление от Комисията

- **X** от нейните служби, включително с персонал на делегациите на Съюза;
- ☐ от изпълнителните агенции

☐ Споделено управление с държавите членки

☐ **Непряко управление** чрез делегиране на задачи по изпълнението на бюджета на:

- ☐ трети държави или органите, определени от тях;
- ☐ международни организации и техните агенции (да се уточни);
- ☐ ЕИБ и Европейския инвестиционен фонд;
- ☐ органите, посочени в членове 208 и 209 от Финансовия регламент;
- ☐ публичноправни органи;
- ☐ частноправни органи със задължение за обществена услуга, доколкото предоставят подходящи финансови гаранции;
- ☐ органи, уредени в частното право на държава членка, на които е възложено осъществяването на публично-частно партньорство и които предоставят подходящи финансови гаранции;
- ☐ лица, натоварени с изпълнението на специфични дейности в областта на ОВППС по силата на дял V от Договора за Европейския съюз и посочени в съответния основен акт.

Забележки

--

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

2.1. Правила за мониторинг и докладване

Да се посочат честотата и условията.

Комисията (ГД „Морско дело и рибарство“ в сътрудничество със своя аташе по риболова, установен в Сенегал, и с Делегацията на Европейския съюз в Дакар) ще проследява редовно изпълнението на настоящия протокол, по-специално по отношение на оползотворяването на възможностите за риболов от страна на операторите и по отношение на данните за улова.

Освен това СПОР предвижда поне по едно ежегодно заседание на съвместния комитет, по време на което Комисията и Република Кабо Верде обсъждат изпълнението на споразумението и на протокола към него и, ако е необходимо, коригират програмирането, а при целесъобразност — и финансовото участие, предвидено в протокола.

2.2. Система за управление и контрол

2.2.1. Установени рискове

Изпълнението на протоколите за рибарство е придружено от определен брой рискове, по-специално във връзка със сумите, предназначени за финансиране на секторната политика в областта на рибарството (подпрограмиране).

2.2.2. Информация за изградената система за вътрешен контрол

Предвижда се постоянен диалог, свързан с програмирането и изпълнението на секторната политика. Съвместният анализ на резултатите, посочен в член 3, също представлява част от тези методи за контрол.

Освен това в протокола се предвиждат специални клаузи за временно преустановяване на неговото действие при определени условия и дадени обстоятелства.

2.2.3. Оценка на разходите и ползите от проверките и на очаквания риск от грешка

2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности

Да се посочат съществуващите или планираните мерки за превенция и защита

Комисията се ангажира да установи политически диалог и редовно съгласуване с Република Кабо Верде с цел подобряване на управлението на споразумението и увеличаване на приноса на ЕС за устойчивото управление на ресурсите. Във всички случаи плащанията, които Комисията извършва в рамките на СПОР, са подчинени на нейните правила и обичайните ѝ бюджетни и финансови процедури. Това позволява, по-специално, да се идентифицират напълно банковите сметки на третите държави, по които се превеждат сумите за финансовото участие. Относно настоящия протокол в член 2, параграф 7 се посочва, че цялата сума на финансовото участие се плаща по сметка на държавната хазна на финансова институция, посочена от властите на Кабо Верде.

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

3.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове

- Съществуващи бюджетни редове

По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и на бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Вноска			
	Номер [...] [Наименование.....]	Многогод./едногод. ⁽⁴⁾	от държави от ЕАСТ ⁵	от държави кандидати ⁶	от трети държави	по смисъла на член 21, параграф 2, буква б) от Финансовия

⁴ Многогод. = многогодишни бюджетни кредити / едногод. = едногодишни бюджетни кредити.

⁵ ЕАСТ: Европейска асоциация за свободна търговия.

						регламент
2	11.03 01 Установяване на рамка за управление на риболовните дейности, извършвани от риболовни кораби на Съюза във води на трети държави (СУР)	Многог од.	НЕ	НЕ	ДА	НЕ

• Поискани нови бюджетни редове

По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и на бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Вноска			
	Номер [...][Наименование.....] [.....]	Многогод./едногод.	от държави от ЕАСТ	от държави кандидати	от трети държави	по смисъла на член 21, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент
	[...][XX.YY.YY.YY]		ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ

⁶ Държави кандидати и, ако е приложимо, държави потенциални кандидати от Западните Балкани.

3.2. Очаквано отражение върху разходите

3.2.1. Обобщение на очакваното отражение върху разходите

млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

Функция от многогодишната финансова рамка:	Номер 2	Устойчив растеж: природни ресурси
---	---------	-----------------------------------

ГД: „Морско дело и рибарство“			Година N ⁷ 2015 г.	Година N+1 2016 г.	Година N+2 2017 г.	Година N+3 2018 г.	ОБЩО
•Бюджетни кредити за оперативни разходи							
Номер на бюджетния ред 11.03 01	Поети задължения	(1)	0,550	0,550	0,500	0,500	2,100
	Плащания	(2)	0,550	0,550	0,500	0,500	2,100
Бюджетни кредити с административен характер, финансирани от пакета за специфични програми ⁸							
Номер на бюджетния ред 11.010401		(3)	0,037	0,037	0,037	0,097	0,208
ОБЩО бюджетни кредити за ГД „Морско дело и рибарство“	Поети задължения	=1+3	0,587	0,587	0,537	0,597	2,308
	Плащания	=2+3	0,587	0,587	0,537	0,597	2,308

•ОБЩО бюджетни кредити за оперативни	Поети задължения	(4)	0,550	0,550	0,500	0,500	2,100
--------------------------------------	------------------	-----	-------	-------	-------	-------	--------------

⁷ Година N е годината, през която започва да се осъществява предложението/инициативата.
⁸ Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или дейности на ЕС (придирни редове „ВА“), непреки научни изследвания, преки научни изследвания.

разходи	Плащания	(5)	0,550	0,550	0,500	0,500	2,100
•ОБЩО бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми		(6)	0,037	0,037	0,037	0,097	0,208
ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИЯ 2 от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	=4+ 6	0,587	0,587	0,537	0,597	2,308
	Плащания	=5+ 6	0,587	0,587	0,537	0,597	2,308

Ако предложението/инициативата има отражение върху повече от една функция: НЕПРИЛОЖИМО

•ОБЩО бюджетни кредити за оперативни разходи	Поети задължения	(4)								
	Плащания	(5)								
•ОБЩО бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми		(6)								
ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИИ 1—4 от многогодишната финансова рамка (Референтна сума)	Поети задължения	=4+ 6								
	Плащания	=5+ 6								

Функция от многогодишната финансова рамка:	5	„Административни разходи“
---	----------	---------------------------

млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

		Година N 2015 г.	Година N+1 2016 г.	Година N+2 2017 г.	Година N+3 2018 г.	Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)			ОБЩО
ГД: „Морско дело и рибарство“									
• Човешки ресурси		0,113	0,113	0,113	0,113				0,452
• Други административни разходи		0,008	0,008	0,008	0,008				0,032
ОБЩО ГД „Морско дело и рибарство“	Бюджетни кредити	0,121	0,121	0,121	0,121				0,484

ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	(Общо задължения = поети общо плащания)	0,121	0,121	0,121	0,121				0,484
---	---	--------------	--------------	--------------	--------------	--	--	--	--------------

млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

		Година N ⁹ 2015 г.	Година N+1 2016 г.	Година N+2 2017 г.	Година N+3 2018 г.	Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)			ОБЩО
ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИИ 1—5 от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	0,683	0,683	0,683	0,683				2,732
	Плащания	0,683	0,683	0,683	0,683				2,732

⁹ Година N е годината, през която започва да се осъществява предложението/инициативата.

3.2.2. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи

- ☐ Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи
- ☒ Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи съгласно обяснението по-долу:

Бюджетни кредити за поети задължения в млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

Да се посочат целите и резултатите ↓			Година N 2015 г.		Година N+1 2016 г.		Година N+2 2017 г.		Година N+3 2018 г.		ОБЩО	
	РЕЗУЛТАТИ											
	Вид ¹⁰	Среде н разход за резулт ата	Брой	Разход и	Брой	Разходи	Брой	Разходи	Брой	Разходи	Общ брой	Общо разходи
КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 1 ¹¹ ...												
- Достъп до риболовната зона	t/годи на	N & N+1: 55 EUR/t и N+2 & N+3: 65 EUR/t	5 000	0,275	5 000	0,275	5 000	0,250	5 000	0,250	20 000	1,050
- Секторна	годишн	0,250	1	0,275	1	0,275	1	0,250	1	0,250	4	1,050
Междинен сбор за конкретна цел № 1				0,550		0,550		0,500		0,500		2,100
КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 2...												
- Изпълнение												
Междинен сбор за конкретна цел												

¹⁰ Резултатите са продуктите и услугите, които ще бъдат доставени (напр. брой финансирани обмени на учащи се, дължина на построените пътища в километри и т.н.).

¹¹ Съгласно описанието в точка 1.4.2. „Конкретни цели...“.

№ 2										
ОБЩО РАЗХОДИ		0,550		0,550		0,500		0,500		2,100

3.2.3. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за административни разходи

3.2.3.1. Обобщение

- ☐ Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за административни разходи
- ☒ Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за административни разходи съгласно обяснението по-долу:

млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

	Година N ¹² 2015 г.	Година N+1 2016 г.	Година N+2 2017 г.	Година N+3 2018 г.	ОБЩО
--	--------------------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	------

ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка					
Човешки ресурси	0,113	0,113	0,113	0,113	0,452
Други административни разходи	0,008	0,008	0,008	0,008	0,032
Междинен сбор за ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	0,121	0,121	0,121	0,121	0,484

извън ФУНКЦИЯ 5¹³ от многогодишната финансова рамка					
Човешки ресурси	0,031	0,031	0,031	0,031	0,124
Други разходи с административен характер	0,006	0,006	0,006	0,066	0,084
Междинен сбор извън ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	0,037	0,037	0,037	0,097	0,208

ОБЩО	0,158	0,158	0,158	0,218	0,692
-------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

Необходимите бюджетни кредити от административен характер ще бъдат покрити от бюджетни кредити от ГД, които вече са разпределени за управлението на дейността и/или които са преразпределени в рамките на ГД, при необходимост заедно с всички допълнителни отпускати ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения.

¹² Година N е годината, през която започва да се осъществява предложението/инициативата.
¹³ Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или дейности на ЕС (предишни редове „BA“), непреки научни изследвания, преки научни изследвания.

3.2.3.2. Очаквани нужди от човешки ресурси

- ☐ Предложението/инициативата не налага използване на човешки ресурси
- ☒ Предложението/инициативата налага използване на човешки ресурси съгласно обяснението по-долу:

Оценката се посочва в еквиваленти на пълно работно време

	Година N 2015 г.	Година N+1 2016 г.	Година N+2 2017 г.	Година N+3 2018 г.
•Длъжности в щатното разписание (длъжностни лица и временно наети лица)				
11 01 01 01 (Централа и представителства на Комисията)	0,75	0,75	0,75	0,75
XX 01 01 02 (Делегации)				
XX 01 05 01 (Непреки научни изследвания)				
10 01 05 01 (Преки научни изследвания)				
•Външен персонал (в еквивалент на пълно работно време — ЕПРВ)¹⁴				
11 01 02 01 (ДНП, КНЕ, ПНА от общия финансов пакет)	0,2	0,2	0,2	0,2
11 01 02 02 (ДНП, МП, КНЕ, ПНА и МЕД в делегациите)				
11 01 04 01 ¹⁵	- в централата			
	- в делегациите	0,25	0,25	0,25
XX 01 05 02 (ДНП, КНЕ, ПНА — Непреки научни изследвания)				
10 01 05 02 (ДНП, КНЕ, ПНА — Преки научни изследвания)				
Други бюджетни редове (да се посочат)				
ОБЩО	1,2	1,2	1,2	1,2

XX е съответната област на политиката или бюджетен дял.

Нуждите от човешки ресурси ще бъдат покрити от персонала на ГД, на който вече е възложено управлението на дейността и/или който е преразпределен в рамките на ГД, при необходимост заедно с всички допълнителни отпуснати ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения.

Описание на задачите, които трябва да се изпълнят:

Длъжностни лица и временно наети лица	Административно и бюджетно прилагане на споразумението (лицензи, мониторинг на улова, плащания, секторна подкрепа), подготовка и участие в заседанията на съвместния комитет и в преговорите по следващия протокол, подготовка и оценка на законодателните актове, кореспонденция, техническа и научна подкрепа. Отговорен служител + финансов асистент + секретариат + началник-отдел (или негов заместник) + научна и техническа подкрепа и събиране на данни относно лицензите и улова: 0,95 ЕПРВ, разпределени, както следва: 0,75 по 132 000 EUR/год. и 0,2 по 70 000 EUR/год.
Външен персонал	Мониторинг на прилагането на споразумението и на изпълнението на секторната подкрепа. По прогнозна оценка: 0,25 ЕПРВ по 125 000 EUR/год.

¹⁴ ДНП = договорно нает персонал; МП = местен персонал; КНЕ = командирован национален експерт; ПНА = персонал, нает чрез агенции за временна заетост; МЕД = младши експерт в делегация.

¹⁵ Подтаван за външния персонал, покрит с бюджетните кредити за оперативни разходи (предишни редове ВА).

3.2.4. Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка

- ☒ Предложението/инициативата е съвместимо(а) с настоящата многогодишна финансова рамка.
- ☐ Предложението/инициативата налага препрограмиране на съответната функция от многогодишната финансова рамка.

Обяснете какво препрограмиране е необходимо, като посочите съответните бюджетни редове и суми.

- ☐ Предложението/инициативата налага да се използва инструментът за гъвкавост или да се преразгледа многогодишната финансова рамка¹⁶.

Обяснете какво е необходимо, като посочите съответните функции, бюджетни редове и суми.

3.2.5. Участие на трети страни във финансирането

- Предложението/инициативата не предвижда съфинансиране от трети страни.
- Предложението/инициативата предвижда съфинансиране съгласно следните прогнози:

Бюджетни кредити в млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

	Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3	Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)			Общо
Да се посочи съфинансиращият орган								
ОБЩО съфинансирани бюджетни кредити								

¹⁶ Вж. точки 19 и 24 от Междунституционалното споразумение (за периода 2007—2013 г.).

3.3. Очаквано отражение върху приходите

- ☒ Предложението/инициативата няма финансово отражение върху приходите.
- ☐ Предложението/инициативата има следното финансово отражение:
 - ☐ върху собствените ресурси
 - ☐ върху разните приходи

млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

Приходен ред:	бюджетен	Налични бюджетни кредити за текущата финансова година	Отражение на предложението/инициативата ¹⁷						
			Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3	Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)		
Статия									

За разните „целеви“ приходи да се посочат съответните разходни бюджетни редове.

--

Да се посочи методът за изчисляване на отражението върху приходите.

--

¹⁷

Що се отнася до традиционните собствени ресурси (мита, налози върху захарта), посочените суми трябва да бъдат нетни, т.е. брутни суми, от които са приспаднати 25 % за разходи по събирането.